



撮影 橋口謙二

南へ

青年団第30回公演 作・演出 平田オリザ

助成：セゾン文化財団



青年団

第30回公演 作・演出 平田オリザ

9月22日(金)→24日(日) 湘南台文化センター市民シアター

小田急江ノ島線湘南台駅東口から徒歩5分 TEL0466-45-1550
●開演 9/22=7:00 9/23・24=3:00 *開場は開演の30分前 ●料金 前売3,000円 当日3,000円(全席指定) ●主催(財)藤沢市芸術文化振興財団
●9/24公演終了後、講演「舞台の広場」を開催いたします。●お問合せ=湘南台文化センター市民シアター 0466-45-1550

9月30日(土)→10月1日(日) 伊丹AI-HALL

JR伊丹駅前徒歩1分 TEL0727-82-2000
●開演 9/30=3:00/7:30 10/1=3:00 ●料金 前売3,000円 当日3,300円 当日高校生以下2,000円 *学生証持参(整理番号付自由席) ●主催(伊丹市)
●関連企画 平田オリザ演劇ワークショップ 9/25→29 各日7:00~(定員20名)/レクチャー「日本語と現代演劇」9/30(土)5:00~(定員50名)
いずれもAI-HALLにて。詳細はAI-HALLまでお問合せ下さい。●お問合せ AI-HALL 0727-82-2000

10月4日(水) 関ヶ原ふれあいセンター・ふれあいホール

JR関ヶ原駅下車徒歩8分 TEL0584-43-2233
●開演 7:00 ●料金 前売1,500円 当日1,700円(高校生以下→前売1,000円 当日1,200円) ●主催・お問合せ 関ヶ原ふれあいセンター 0584-43-2233

10月7日(土)→10日(火) セツ寺共同スタジオ

地下鉄鶴舞線大須観音駅下車徒歩4分 TEL052-221-8646
●開演 10/7・8=3:00/7:00 10/9=7:30 10/10=3:00/7:00 ●料金 前売2,700円(高校生以下前売2,000円劇場のみ取扱い) 当日3,000円
●主催・お問合せ セツ寺共同スタジオ052-221-8646

10月13日(金)→15日(日) スミックスホールESTA 北九州演劇祭'95

JR小倉駅・西小倉駅下車徒歩7分 TEL093-583-3850
●開演 10/13・14=7:00 10/15=1:00 ●料金 前売2,500円 当日3,000円(高校生以下→前売2,000円 当日2,500円)
●関連企画「青年団の演劇様式」等 10/12(木)6:30~(定員50名) 詳細は演劇祭実行委員会までお問い合わせ下さい。●主催・お問合せ 北九州演劇祭実行委員会093-583-5200

10月18日(水)→19日(木) 宮崎県立芸術劇場イベントホール

JR宮崎駅下車・宮交バス「文化公園」行終点下車 TEL0985-28-3208 宮崎県立芸術劇場イベントホール
●開演 7:00 ●料金 前売3,000円 当日3,000円 学生前売・当日共2,000円(芸術劇場のみ取扱い) ●前売発売開始7月5日 ●チケット専用電話 0985-28-3208
●関連企画 平田オリザ演劇ワークショップ 10/17(火)6:30~宮崎県立芸術劇場練習室にて ●主催・お問合せ 宮崎県立芸術劇場0985-28-3208

10月27日(金)→28日(土) エル・パーク仙台スタジオホール

地下鉄勾当台公園駅下車徒歩1分 TEL022-268-8300 スタジオ・プロムナード2nd season 特別企画 仙台演劇祭'95開催記念
●開演 10/27=7:00 10/28=5:00 ●料金 前売3,000円 当日3,500円 ●主催・お問合せ 仙台市民文化事業団022-268-9757
●関連企画「21世紀の演劇~宮澤賢治と現代口語」10/20(金)7:00~ 出演:平田オリザ・北村想・米澤牛・佳橋こ

10月31日(火)→11月3日(金) 遊佐・筒井米穀店倉庫 遊佐町イキイキマイタウン事業

JR羽越本線吹浦駅下車徒歩5分
●開演 7:00 ●料金 前売2,700円 当日3,000円(高校生以下→前売2,000円 当日2,500円) ●主催 エッグプロジェクト
●高校生特別鑑賞公演→11/3(金)3:00 前売・当日共1,000円 *高校生のみ対象となります。●関連企画 平田オリザ演劇ワークショップ/ライブトーク「地域の文化を考える」
●お問合せ バナエージェンシー内エッグプロジェクト 0234-26-1103

TICKET INFORMATION → 前売券発売開始=7月29日(土) *宮崎のみ7月5日(水) / 電話予約受付=青年団 03(3467)2743
チケット販売=青年団 03(3467)2743 湘南台文化センター 0466(45)1550 伊丹AI-HALL 0727(82)2000 関ヶ原ふれあいセンター 0584(43)2233 セツ寺共同スタジオ 052(221)8646
北九州演劇祭実行委員会 093(583)5200 宮崎県立芸術劇場チケット専用 0985(28)7766 仙台市民文化事業団 022(268)9757 バナエージェンシー内エッグプロジェクト 0234(26)1103
チケット・セゾン [東京] 03(5990)9999 [大阪] 06(232)9999 [名古屋] 052(290)0200
チケットぴあ [東京] 03(5237)9999 [大阪] 06(363)9999 [名古屋] 052(320)9999 [九州] 092(708)9999

南へ、与那国へ、

CAST
山内健司 平田陽子 足立誠 田中ひろし 志磨真実
松田弘子 山村崇子 志賀廣太郎 原田雅代 和田江理子
安部聡子 大塚秀記 山田秀香 坂本和彦 下村大輔
辻美奈子 田村みずほ 渡辺香奈 本田晶絵

STAFF
美術/鬼頭路加
装置/杉山 至十 安貫屋
照明/岩城 保+ZEST
宣伝美術/蒼田弥生 高橋京子
舞台写真/佐藤雄一
舞台監督/金子昭+ZEST
制作/松尾洋一郎

協力
橋口譲二事務所 光村印刷(株) 与那国町 与那国町教育委員会
与那国町青年協議会 与那国町婦人連合会 与那国町商工会
与那国町観光協会 与那国町校長教頭会 他

私たちは、この『南へ』という作品を創るために、八月中旬から約一ヶ月間、沖縄県の与那国島に滞在します。日本最西端、東京から1,900km、台湾から120kmに位置するこの島で稽古の後半を進め、じっくり練り上げた作品を持って全国を回ろうと考えています。亜熱帯のジャングルや世界最大の蛾ヨナグニサン、そして60度の泡盛が私たちを待っています。

この『南へ』という作品は、沖縄に残るニライ・カナイ伝説をモチーフにしています。ニライ・カナイというのは、まあいうなれば神々が住むユートピアの伝説です。島々によって詳細は異なるようですが、そのニライ・カナイはたいてい水平線の果てにあるようです。しかも、なぜか南に。

伝説のなかの人々は、見果てぬ南のユートピア、もう一つの琉球を求めて船に乗って旅立って行ったそうです。そして、二度と帰ることはなかったそうです。

かつて、薩摩に支配され重税をかけられていた琉球王朝は、その負担を軽減するため宮古・八重山諸島に苛酷な人頭税を課しました。この人頭税の負担を軽減するために、これらの地域では間引きや姥捨てが行われました。おそらく、この地域に残るニライ・カナイ伝説も、この姥捨ての記憶と重なるところがあるのでしょうか。

『南へ』は、近未来、立ち腐れていく日本を離れ、もう一つの日本を求めて旅立ってゆく人々の物語です。見果てぬユートピアを求めて旅をする船の甲板の上が舞台です。より多くの皆さんに、この希望のない航海に同乗していただければと思います。 1995年6月 作者

晩聲社 平田オリザの本・ビデオのご案内

●書籍は全国どの書店でも取り扱っております。また書籍・ビデオとも小社らしくは青年団に直接ご注文下さっても結構です(送料別)。 (株)晩聲社 TEL 03(5261)8021

平田オリザの仕事1
現代口語演劇のために 四六判 ●2060円
※現代演劇界に波紋を投げかけた話題の本格的演劇論集

青年団 第29回公演 **火宅か修羅か** ビデオ 8月発売予定 予価5500円

平田オリザ戯曲集1 **東京ノート/S高原から** ●1545円 ●好評発売中
※第39回 岸田戯曲賞受賞作品 B5判

戯曲集2 **転校生** ●1545円 ●好評発売中

戯曲集3 **火宅か修羅か/暗愚小傳** ●1545円 8月刊
戯曲集4 **南へ/さよならだけが人生か** ●1545円 9月刊